

JAXON®

XTR CARP FLEX VT



BITE ALARM SET

AJ-SYBT12X (2+1)

AJ-SYBT13X (3+1)

INSTRUKCJA OBSŁUGI

OPERATION MANUAL

ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

BUDOWA SYGNALIZATORA I CENTRAŁKI

1 - ON/OFF

2 - regulacja głośności

3 - regulacja czułości

4 - regulacja tonu

5 - dioda sygnalizująca branie

6 - dioda-nocne podświetlenie

7 - rolka-czujnik brań

8 - głośnik

9 - stabilizatory wędziska

10 - gwinty do montażu stabilizatorów wędziska

11 - gniazdo sygnalizatora mechanicznego z iluminacją

12 - gwint do montażu

A - diody

B - regulacja tonu

C - regulacja głośności/tryb wibracji

D - głośnik

E - przycisk parowania z sygnalizatorami

F - zaczep do paska

G - miejsce podważania pokrywy baterii



SYGNALIZATOR

Montaż/wymiana baterii: zdjąć pokrywkę z tyłu sygnalizatora, przesuwając ją zgodnie z wskazanym kierunkiem i włożyć jedną alkaliczną baterię R9/6LR61 (9V) (nie załączona), zwracając uwagę na poprawne podłączenie biegunów (+/-), następnie zamknąć pokrywkę. Wkręcić sygnalizator w trzpień podpórki lub statywu. Uruchomić sygnalizator przytrzymując przycisk ON/OFF (1) przez trzy sekundy. Przeciągnąć żyłkę przez rolkę z czujnikiem (7). Branie sygnalizowane jest dźwiękiem i miganiem diody (5). Istnieje możliwość ustawienia głośności „V” (2), czułości „S” (3), tonu „T” (4). Wyłączenie następuje poprzez przytrzymanie przycisk ON/OFF (1) przez trzy sekundy. Zestaw wyposażony jest w stabilizatory wędziska (9), które wkręca się w gwinty (10). Istnieje możliwość podłączenia mechanicznych sygnalizatorów brań z iluminacją – gniazdo (11) na spodzie sygnalizatora. Druga dioda (6) pełni funkcję podświetlenia nocnego, aby ją włączyć/wyłączyć należy krótko przycisnąć ON/OFF (1).

CENTRAŁKA

Montaż/wymiana baterii: aby wysunąć pokrywkę, należy ją podważyć w wyznaczonym do tego miejscu (G), następnie zamontować 3 alkaliczne baterie AAA 1,5V (nie załączone), zwracając uwagę na poprawne podłączenie biegunów (+/-), na koniec zamknąć pokrywkę. Centralkę uruchamia się pokrętkiem „V” (C) (zgodnie z ruchem wskazówek zegara), które służy również do regulacji głośności. Maksymalne wyciszenie centralki włącza wibrację. Pokrętło „T” (B) odpowiada za ustawienie tonu. O braniu informuje sygnał dźwiękowy oraz zapalenie się diody (A) przypisanej aktywowanemu sygnalizatorowi. Aby wyłączyć centralkę, należy przekręcić pokrętło „V” (C) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, z wyczuwalnym kliknięciem na końcu czynności.

PROGRAMOWANIE CENTRAŁKI

Programowanie krok po kroku:

Włączyć centralkę i wszystkie sygnalizatory, które mają być z nią powiązane.

Przytrzymać przycisk programowania „S” (E), znajdujący się z tyłu urządzenia.

Kiedy centralka wyda jeden sygnał dźwiękowy (w trybie cichym zawibruje jeden raz) po około 2 sekundach, należy jak najszybciej wprowadzić w ruch rolkę programowanego sygnalizatora (7) i następnie puścić przycisk „S” (E). Po tej czynności sprawdzić połączenie.

Powyższe czynności powtarzać dla kolejnych sygnalizatorów.

Przy każdorazowym używaniu przycisku „S” (E), należy uważać aby nie trzymać go dłużej niż 7 sekund, gdyż po tym czasie centralka wyda dwa dźwięki (w trybie cichym zawibruje dwa razy) i oznacza to skasowanie powiązań z wszystkimi sygnalizatorami.

UWAGI

- Nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Wszystkie naprawy muszą być dokonane w autoryzowanym serwisie, nieuprawniona ingerencja w urządzenie powoduje utratę gwarancji.
- Jeżeli zestaw nie będzie używany przez dłuższy czas, należy usunąć baterie.
- W przypadku zauważenia nieprawidłowości w funkcjonowaniu urządzenia, należy jak najszybciej skontaktować się z serwisem.
- W przypadku zabrudzenia urządzenia, czyścić tylko suchą lub lekko wilgotną szmatką.

BITE ALARM AND RECEIVER KEY FUNCTIONS

1 - ON/OFF

2 - volume control

3 - sensitivity control

4 - tone control

5 - LED bite indicator

6 - LED night mode

7 - roller-bite indicator

8 - speaker

9 - snag bars

10 - snag bar mounting screws

11 - illuminated indicator plug

12 - mounting screw

A - LED

B - tone control

C - vol control/vibes mode

D - speaker

E - setup button

F - belt clip

G - opening batter cover here



BITE ALARM

Replacing the battery: remove cover on the back of the bite alarm (according to arrow direction) and insert 1 R9/6LR61 (9V) battery (not included), observing the correct polarity (+/-) and then close the cover. Mount the alarm on a buzzer bar or bank stick.

Press switch ON/OFF (1) and hold three seconds. Thread the fishing line over the roller sensor (7). A bite is indicated by sound and flashing lights (5). To adjust volume press „V” control button (2), sensitivity - press „S” button (3), tone - „T” button (4). To OFF bite indicator press switch ON/OFF (1) and hold three seconds. Device is equipped with snag bars (9) mounting on screws (10). There is also possible to connect illuminated hanging indicators (not included) additionally using plug (11) at the indicator’ bottom.

LED (6) – night light mode, to on/off press shortly ON/OFF (1) button.

RECEIVER

Replacing the batteries: to remove batteries cover please lift it up in indicated place (G), then insert 3 alkaline AAA 1,5V batteries (not included) observing the correct polarity (+/-), and then close the cover.

To ON receiver turn “V” control (C) clockwise. The lowest volume level activates vibes mode. Turn “T” (B) button to adjust tone. Bite is indicated by sound and led (A) light color according to right indicator.

To OFF receiver turn “V” control (C) counter-clockwise until click.

ENCODING INSTRUCTION

Set up step-by-step: switch on both receiver and all indicators shall be connected. Press and hold “S” setup button (E) on receiver back side.

After one beep (or one vibe when vibes mode is on) which lasts about 2 seconds move indicator roller immediately and then release “S” button. Check connections between setup indicator and receiver and follow the same way with other indicators.

Press and hold “S” setup button (E) longer – about 7 seconds until two beeps (or two vibes when vibes mode is on) to cancel all settings/connections.

NOTES

- Don't put device into water.
- Any repairs should be made by Authorized Service.
- Do not attempt to disassemble the bite alarm yourself.
- If the bait indicator is not in use for some time, remove batteries.
- Clean the bite alarm with a slightly damp cloth. Do not use soap or solvent.

СТРОЕНИЕ СИГНАЛИЗАТОРА И СТАНЦИИ ЦЕНТРАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ

1 - ON/OFF

2 - регулировка громкости

3 - регулировка чувствительности

4 - регулировка тональности

5 - диод сигнализирующий поклевку

6 - диод-ночная подсветка

7 - ролик-датчик поклевки

8 - громкоговоритель

9 - стабилизаторы удильща

10 - резьба для монтажа стабилизаторов удильща

11 - гнездо механического сигнализатора с иллюминацией

12 - резьба для монтажа

A - диоды

B - регулировка тональности

C - регулировка громкости /режим вибрации

D - громкоговоритель

E - кнопка сопряжения с сигнализаторами

F - зажим для ремня

G - место поднимания крышки батареек



СИГНАЛИЗАТОР

Монтаж/обмен батареек: снять крышку сзади сигнализатора, передвигая её согласно с рекомендуемым направлением и вложить одну алкалическую батарейку R9/6LR61 (9V) (не помещена в комплекте), обращая внимание на правильное подключение полюсов (+/-), затем закрыть крышку. Ввинтить сигнализатор в стержень подпорки или становища. Ввести сигнализатор в движение придерживая кнопку ON/OFF (1) через около 3 секунды. Продеть леску через ролик с датчиком (7). Поклёвку сигнализирует звуковой сигнал и мигание диода (5). Существует возможность установления громкости „V” (2), чувствительности „S” (3), тональности „T” (4). Выключение следует через придержание кнопки ON/OFF (1) на около 3 секунды. Комплект снабжен стабилизаторами удилща (9), которые ввинчиваются в резьбу (10). Существует возможность подключения механических сигнализаторов поклёвок с иллюминацией – гнездо (11) в нижней части сигнализатора. Второй диод (6) имеет функцию ночного освещения, для его включения/выключения нажмите кратковременно ON/OFF (1).

СТАНЦИЯ ЦЕНТРАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ

Монтаж/обмен батареек: чтобы выдвинуть крышку, следует её поддеть в определённом для этого месте (G), затем установить 3 алкалические батарейки AAA 1,5V (не помещены в комплекте), обращая внимание на правильное подключение полюсов (+/-), наконец закрыть крышку. Станцию центрального управления запускается крутилом „V” (C) (по часовой стрелке), которое служит также для регулировки громкости. Максимальное приглушение станции центрального управления включает вибрацию. Крутило „T” (B) отвечает за установление тона. О поклёвке сообщает звуковой сигнал, а также диод, который светится (A) назначенный активированному сигнализатору. Чтобы выключить станцию центрального управления, следует повернуть крутило „V” (C) в направлении против часовой стрелки, с ощутимым щелчком в конце действия.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ СТАНЦИИ ЦЕНТРАЛЬНОГО УПРАВЛЕНИЯ

Пошаговое программирование:

Включить станцию центрального управления и все сигнализаторы, которые должны быть с ней связаны.

Удерживать кнопку программирования „S” (E), находящуюся сзади устройства.

Когда станция центрального управления издаст один звуковой сигнал (в тихом режиме завибрирует один раз) после истечения приблизительно 2 секунд, следует как можно быстрее запустить в движение ролик программированного сигнализатора (7) и затем пустить кнопку „S” (E). После этого действия проверить связь.

Вышеуказанные действия повторять для очередных сигнализаторов.

Каждый раз, когда используется кнопка „S” (E), будьте осторожны, чтобы не удерживать её дольше чем 7 секунд, потому что после этого времени станция центрального управления издаст два звуковых сигнала (в тихом режиме два раза завибрирует) и это обозначает удаление связи со всеми сигнализаторами.

ЗАМЕЧАНИЯ

- Не погружать устройства в воде.
- Все ремонты следует совершать в официальном сервисе, любое несанкционированное вмешательство в устройство приведёт к аннулированию гарантии.
- В случае, когда не будем употреблять устройства довольно долгое время следует удалить батарейки.
- Если Вы заметили какие-либо неисправности в устройстве, обратитесь в сервисный центр как можно скорее.
- Если устройство загрязнилось, чистите его только сухой или слегка влажной тканью.



JAXON®

Kraj pochodzenia – Chiny

Made In China

Страна происхождения – Китай

Producent / Producer / Производитель:

JAXON Sp. z o.o.

Skórzewo, ul. Malwowa 160

60-185 Poznań, Poland

www.jaxon.pl

